

服務中心資訊 SERVICE CENTRE INFORMATION

- 日產中心**
Nissan Centre
香港九龍灣啟祥道20號大昌行集團大廈3樓
3/F, DCH Building, 20 Kai Cheung Road,
Kowloon Bay, Hong Kong
☎ 2768 2211
- 鴨洲服務中心**
Ap Lei Chau
Service Centre
香港鴨洲利南道111號大昌行汽車服務大廈地下
G/F, DCH Motor Service Building,
111 Lee Nam Road, Ap Lei Chau, Hong Kong
☎ 2808 6666
- 鯽魚涌服務中心**
Quarry Bay
Service Centre
香港鯽魚涌華蘭路20號華蘭中心地下
G/F, Westlands Centre, 20 Westlands Road,
Quarry Bay, Hong Kong
☎ 2911 0233
- 元朗服務中心**
Yuen Long
Service Centre
新界元朗康業街1號
1 Hong Yip Street, Yuen Long, New Territories
☎ 2479 0111
- 葵涌服務中心**
Kwai Chung
Service Centre
新界葵涌和宜合道167號金威工業大廈地下
G/F, Kingsway Industrial Building,
167 Wo Yi Hop Road, Kwai Chung, New Territories
☎ 3105 8008
- 日產客戶熱線**
Nissan Customer
Hotline
2216 8228



手機應用程式 Mobile Apps

DCH Care

DCH Care



Download on the App Store

GET IT ON Google play

www.dchmsc.com

DCH大昌 大昌貿易行汽車服務中心有限公司
DAH CHONG HONG (MOTOR SERVICE CENTRE) LTD.



3 years

智全面 定期保養
服務計劃

SUPERB
Maintenance Package

3年內給予您 5次原廠保養服務 5 Regular Maintenance Services in 3 Years

定期保養
每日少於
\$10

Less than
\$10
a Day for a
Hassle-Free
Driving Life

一個價錢讓您尊享3年無憂的原廠定期保養服務

作為一個精明的車主，定必明白原廠保養對愛車的重要。這不但能增加座駕的耐用程度，更能享受無盡的駕駛樂趣及安全感，同時亦能省卻寶貴的維修時間及費用。

現在只需支付一個價錢，便可以於長達最多3年內無懼價格調整，享用合共5次的定期保養服務，省卻每次支付維修費用之不便，讓財政上更有預算，真正做到安枕無憂，勝人一籌。

3-Years Hassle-Free Regular Maintenance Service in One Price

As a smart vehicle owner, you must understand the importance of a proper regular maintenance at authorized service dealer to your vehicle. It not only enhances the durability of your car, but also allows you enjoying the fun of driving in the safest way.

You can now enjoy 5 times of regular maintenance services simply in one price, saving your precious time and money within 3 years maintenance period, without the concern of price adjustment, which is truly a budgetary and worry free service package for you.

日產客戶熱線
Nissan Customer Hotline
2216 8228



免費拖車服務 Free Towing Service	3次 Times
免費車廂臭氧抗菌服務 Free Ozone Treatment	1次 Time
車身噴油服務買一送一優惠 Body Paint Service Buy-1-Get-1 Free	1次 Time

額外禮遇
Complimentary
Privileges

更換機油並非保養的全部

正確保養並不僅於更換機油，事實上，閣下所需的是一套全面而長久的保養服務，大昌行汽車服務中心為您提供的「智全面定期保養服務計劃」，能顧及到每一個細節，於長達3年之保養期內，對您座駕的各系統均作詳細的檢查及調校，其內容包括：

- 引擎
- 制動系統
- 電器系統
- 傳動系統
- 轉向系統
- 更換機油

保證使用
正廠零件

A Proper Maintenance Means More Than Just Lubrication

A proper maintenance you need is much more than lubrication, that is, comprehensive services just like the Superb Maintenance Package provided by Dah Chong Hong Motor Service Centre, gives you up to 3 years maintenance services, includes services such as a detailed inspection and adjustment of:

- Engine
- Electrical System
- Steering System
- Brake System
- Transmission System
- Engine and Parts Lubrication

Genuine
Parts
Guarantee



品質承諾
品質承諾之詳情請向維修顧問查詢
Please check with our service consultants for the details of our quality pledge



請參閱條款及細則第11及12項 Please refer to point 11 & 12 of the terms and conditions



檢查項目 INSPECTION ITEMS

A 引擎 Engine

- 更換機油及機油過濾器
- 清潔空氣過濾芯
- 檢查及補充水箱水
- * Nissan Consult 電腦診斷儀作引擎管理系統基準測試及設定
- Change engine oil & filter
- * Check & adjust engine idling speed
- Clean air filter
- Check all belts condition
- Check & replenish radiator coolant
- * Check Idling Stop System
- * Check basic engine setting by Nissan Consult diagnostic equipment
- * 檢查及調校怠速
- 檢查各皮帶狀態
- * 檢測智能停車熄匙系統

B 傳動系統 Transmission System

- * 檢查及補充變速箱油及差速器油
- * 檢查及補充離合器油液
- * 檢查及調校離合器腳踏位
- * Check & replenish transmission fluid and differential oil
- * Check & replenish clutch hydraulic fluid
- * Check & adjust clutch pedal free play

C 制動系統 Brake System

- 檢查制動片及制動碟/鼓
- 檢查制動系統漏油及損壞
- 檢查制動液
- Check brake pads & disc/drums
- Check brake booster operation
- Check brake system for leaks & damage
- Clean & adjust brakes including parking brake travel
- Check brake fluid
- 檢查制動大力鼓運作
- 清潔及調校制動器包括手掣行程

D 轉向系統 Steering System

- * 檢查電力輔助轉向系統
- * 檢查及補充轉向箱油
- 檢查轉向臂節頭
- * 檢查轉向系統漏油 / 損壞
- 檢查軟呎節頭虛位及塵罩
- * Check electrical assisted steering system
- * Check steering system for leaks / damage
- Check tie rod end play & dust boots
- Check steering knuckle ball joint

E 電器系統 Electrical System

- * 檢查及補充電池液
- 以電池測試儀檢查電池性能
- 檢查燈號、車廂照明及響號
- * Check & replenish battery electrolyte
- Inspect battery performance with battery tester
- Check all lights, compartment lamps & horn

F 其他 Miscellaneous

- 檢查各洗滌器噴水情況
- 檢查水撥運作情況
- 檢查各油液滲漏現象
- 檢查輪胎螺絲及上緊扭力度
- 檢查吸震筒及懸掛系統
- 清洗車底
- 檢查及補充玻璃洗滌水
- 檢查全車水喉及油管狀態
- 檢查輪胎狀態及氣壓
- 檢查所有門、頭尾門較位，如有需要加油
- 路試及品質檢定
- Check windshield glass washer & headlamp washer nozzle operation & condition
- Check & replenish windscreen fluid
- Check wiper operation & condition
- Check condition of all water hose, hydraulic & fuel pipes
- Check leakage of lubricant, hydraulic fluid, fuel & coolant
- Check tyre condition & pressure
- Check wheel bolts and tighten to specific torque
- Lubricate all hinges (door, hood, trunk), if necessary
- Inspect absorbers and suspension system
- Under chassis cleaning
- Road test and final quality check

服務包括之物料及零件: 高級合成機油、機油過濾器、介子、玻璃洗滌水、制動系統清潔劑、加添自動變速箱油、冷卻液及制動液
Parts & materials included in service: synthetic engine oil, oil filter, washer, windscreen fluid, brake cleaner, topping up of ATF, coolant and brake fluid

* 如適用 If applicable



3 years

價目表 PRICE LIST

型號 Model	價錢 Price
March / Note / Sunny 1.2	\$10,220
Sunny / Tiida	\$13,600
Cefiro 2.3, 3.0 / Serena / Presage	\$19,000
Teana 2.5 / Qashqai / Juke / X-Trail	\$19,400
Teana 3.5 / Cefiro 3.5 / Murano / Gloria	\$23,600
Elgrand / Infiniti Q45 / 370Z	\$27,200

車齡滿37個月之車輛更可享額外9折優惠
Enjoy extra 10% off for vehicles aged 37 months or above

智全面定期保養服務計劃條款及細則 Terms & Conditions of Superb Maintenance Package

- 此服務只包括有關服務項目的人工、指定之零件及物料費用
- 此服務不可兌換現金
- 此服務只適用於證書所示底盤號碼之車輛及不可轉讓予其他車輛
- 若車輛因意外而報廢導致不能繼續使用，本公司將按餘下年期或服務次數(較低者)，並扣除行政費用\$500後安排退款
- 如此服務與所屬之車輛一併轉讓，本公司將收取行政費用\$300
- 此服務有效期為購買日期起36個月或完成5次保養服務為止，以先到者為準
- 廠方建議每4個月或5,000公里回廠檢查一次，以先到者為準
- 此服務只適用於車齡滿6個月以上之車輛
- 回廠享用此服務時必須帶同汽車保養服務證書
- 汽車保養服務證書如需補發，本公司將收取行政費用\$300
- 有關服務期內的三次免費拖車服務：
 - 此服務只適用於最近之大昌行汽車服務中心
 - 拖車服務亦只適用於香港境內(限制區/禁區/封閉道路除外)
 - 拖車服務相關之車場費用、托輪等費用及附加費用將另行收費
 - 此拖車服務的有效期與服務計劃相同(即服務計劃購買日期起36個月或完成5次保養服務為止)，而未享用的拖車服務於服務計劃完結後一併作廢而不作任何補償
- 有關服務期內的一次車身噴油服務買一送一優惠：
 - 優惠不包括車身矯正、拆卸及再安裝
 - 不適用於保險索償項目
 - 收費將以價格較高之一項為準
- 每次服務需另外繳付廢物處理費
- 價目如有任何更改，恕不另行通知。如欲了解本公司最新之優惠及價格，請登入網址 www.dchmsc.com 查閱有關詳情
- 如有任何爭議，大昌貿易行汽車服務中心有限公司保留最終決議權
- This service includes the labour charges, specified parts and materials
- This service is non-refundable
- This service is only applicable to the vehicle with the chassis number stated on the certificate and is non-transferable
- If the vehicle being claimed total loss due to car accident and cannot be used again, a refund of remaining time period or number of services (whichever lower), with deduction of administration fee of \$500 will be arranged
- An administration fee of \$300 will be incurred if this service is transferred to a second owner under the same chassis number
- This service is valid for 36 months from the date of purchase or upon completion of 5 times of maintenance services, whichever comes first
- It is recommended to return your car to our centre for service check in every 4 months or 5,000km, whichever comes first
- This service is only applicable to vehicle aged over 6 months
- The maintenance service certificate must be presented upon redemption of service
- An administration fee of \$300 will be incurred for maintenance service certificate re-issue
- For the 3 times of free towing service:
 - It is only applicable to the nearest Dah Chong Hong Motor Service Centres
 - It is only applicable within Hong Kong territory (Restricted Zone / Prohibited Zone / Closed Road exclusive)
 - Related extra fee such as car park, dolly and any additional charges will be charged separately
 - The validity of this towing service will be identical to the validity of the Package (that is, 36 months from the date of purchase or upon completion of 5 times of maintenance services, whichever comes first), un-redemmed towing service will be voided upon the completion of package with no refund will be arranged
- For the 1 time body paint buy-1-get-1-free offer:
 - Panel work, dismantle and installation are not included
 - Not applicable to insurance claim
 - Whichever higher price will be charged
- A Waste Disposal Fee will be charged for each time of service
- The price is subject to change without prior notice. For the latest promotion offers and prices, please visit our website www.dchmsc.com
- In case of any disputes, the decision of Dah Chong Hong Motor Service Centre will be final